








## CONSEIL RÉGIONAL DE LA MRC DE PONTIAC





16 JUIN 2021  
18H30






	But	Responsable
1OUVERTURE ET PRÉSENCES   OPENING AND ATTENDANCE	RESOLUTION	JANE TOLLER
2CAPTATION VIDÉO DE LA SÉANCE & FACEBOOK LIVE (ARRÊTÉ MINISTÉRIEL)   VIDEO RECORDING OF THE SITTING & FACEBOOK LIVE (MINISTERIAL DECREE)	INFORMATION	JANE TOLLER
3DÉCLARATION - UTILISATION DE LA LANGUE DE SON CHOIX   DECLARATION - USE OF THE LANGUAGE OF YOUR CHOICE	INFORMATION	JANE TOLLER
4DÉCLARATION DE LA PRÉFÈTE   STATEMENT BY THE WARDEN (DECORUM)	INFORMATION	JANE TOLLER
5LECTURE ET ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR   READING AND ADOPTION OF THE AGENDA	RESOLUTION	JANE TOLLER






	But	Responsable
6DÉNONCIATION D'INTÉRÊTS OU DE CONFLIT   DECLARATION OF INTEREST OR CONFLICT	INFORMATION	JANE TOLLER
 7ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE DU 19 MAI   ADOPTION OF THE MINUTES OF THE MAY 19 SITTING	RESOLUTION	JANE TOLLER
8PRÉSENTATION   PRESENTATION (M. MATHIAS PÉLOQUIN, VISAGES RÉGIONAUX)	INFORMATION	CYNDY PHILLIPS
9RAPPORT DE LA PRÉFÈTE   WARDEN'S REPORT	INFORMATION	JANE TOLLER
10ANNONCES - ÉVÈNEMENTS   ANNOUNCEMENTS - EVENTS	INFORMATION	JANE TOLLER
11QUESTIONS ÉLECTRONIQUES DU PUBLIC   E-QUESTIONS FROM THE PUBLIC	INFORMATION	JANE TOLLER
12CORONAVIRUS (COVID-19) : UN SUIVI   A FOLLOW-UP	INFORMATION	JANE TOLLER / BERNARD ROY
 13FINANCES	RESOLUTION	Annie Vaillancourt
 14ÉTATS FINANCIERS AUDITÉS DE LA MRC 2020   2020 MRC AUDITED FINANCIAL STATEMENTS	INFORMATION	ANNIE VAILLANCOURT

	But	Responsable
<b>15</b> ADMINISTRATION GÉNÉRALE   GENERAL ADMINISTRATION	TITRE - TITLE	BERNARD ROY
<b>15.1</b> ADOPTION DES ÉTATS FINANCIERS AUDITÉS MRC 2020   ADOPTION OF 2020 AUDITED FINANCIAL STATEMENTS OF THE MRC	RESOLUTION	ANNIE VAILLANCOURT
<b>15.2</b> CONSEILLÈRE EN RESSOURCES HUMAINES   HUMAN RESOURCES ADVISOR	RESOLUTION	BERNARD ROY
<b>15.3</b> ÉVALUATION - ÉQUILIBRATION DU RÔLE D'ÉVALUATION   ASSESSMENT - EQUILIBRATION OF THE ASSESSMENT ROLE	RESOLUTION	BERNARD ROY
<b>15.4</b> FACTURES - PÉRIODE ESTIVALE 2021   SUMMER INVOICES 2021	RESOLUTION	ANNIE VAILLANCOURT / BERNARD ROY
<b>15.5</b> REPLACEMENT AU CA DE CFP   REPLACEMENT, CFP BOARD	RESOLUTION	BERNARD ROY
 <b>15.6</b> TDSP (TABLE DE DÉVELOPPEMENT SOCIAL DU PONTIAC) - PROJET FQIS PROJECT	RESOLUTION	BERNARD ROY
<b>15.7</b> TRANSPORACTION PONTIAC: TRANSPORT ADAPTÉ - SUBVENTION 2021   PARATRANSIT - GRANT 2021	RESOLUTION	BERNARD ROY

	But	Responsable
<b>15.8</b> COMITÉ MRC - GESTION DES DÉCHETS   MRC COMMITTEE - WASTE MANAGEMENT	INFORMATION	JANE TOLLER
<b>16</b> DÉCOUVERTE DES 215 VICTIMES DE L'ANCIEN PENSIONNAT AUTOCHTONE À KAMLOOPS   DISCOVERY OF THE 215 VICTIMS OF THE FORMER RESIDENTIAL SCHOOL IN KAMLOOPS	RESOLUTION	JANE TOLLER
<b>17</b> PROJET DE LOI 96 - LOI SUR LA LANGUE OFFICIELLE ET COMMUNE DU QUÉBEC, LE FRANÇAIS - ET STATUT BILINGUE   BILL 96 - AN ACT RESPECTING FRENCH,THE OFFICIAL AND COMMON LANGUAGE OF QUÉBEC - AND BILINGUAL STATUS	RESOLUTION	JANE TOLLER
<b>18</b> DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE   ECONOMIC DEVELOPMENT	TITRE - TITLE	CYNDY PHILLIPS
<b>18.1</b> FLI-FLS (REHAUSSEMENT DE LA LIMITE SUPÉRIEURE AU PLAFOND PRÉVU)	RESOLUTION	CYNDY PHILLIPS
 <b>18.2</b> VISION 2030 : PLAN DE DÉVELOPPEMENT STRATÉGIQUE / VISION 2030 : STRATEGIC DEVELOPMENT PLAN	RESOLUTION	CYNDY PHILLIPS
<b>18.3</b> FRR VOLET 2 – SOUTIEN À LA COMPÉTENCE DE DÉVELOPPEMENT LOCAL ET RÉGIONAL DES MRC / FRR STRAND 2 - SUPPORT FOR LOCAL AND REGIONAL DEVELOPMENT COMPETENCIES OF RCM	TITRE - TITLE	CYNDY PHILLIPS
 <b>18.3.1</b> POLITIQUES FRR 2021-2022 FRR POLICIES	RESOLUTION	CYNDY PHILLIPS

		But	Responsable
	<b>18.3.2</b> PRIORITÉS FRR 2021-2022 FRR PRIORITIES	RESOLUTION	CYNDY PHILLIPS
	<b>18.3.3</b> APPEL À PROJETS FRR 2021-2022 \ FRR CALL FOR PROJECTS 2021-2022	RESOLUTION	CYNDY PHILLIPS
	<b>18.3.4</b> BUDGET FRR 2021-2022	RESOLUTION	CYNDY PHILLIPS
	<b>18.4</b> RECOMMANDATION - AIDE FINANCIÈRE COVID-19 / RECOMMENDATION - COVID-19 FINANCIAL AID	RESOLUTION	CYNDY PHILLIPS
	<b>18.5</b> RECOMMANDATIONS DU COMITÉ D'INVESTISSEMENT   INVESTMENT COMMITTEE RECOMMENDATIONS	RESOLUTION	CYNDY PHILLIPS
	<b>18.6</b> RECOMMANDATION DONS ET COMMANDITES   RECOMMENDATIONS DONATIONS AND SPONSORS	TITRE - TITLE	CYNDY PHILLIPS
	<b>18.6.1</b> DONS ET COMMANDITES : SOCIÉTÉ AGRICOLE DE CHAPEAU / DONATIONS AND SPONSORSHIPS : CHAPEAU AGRICULTURAL SOCIETY	RESOLUTION	CYNDY PHILLIPS
	<b>18.7</b> RECOMMANDATION : FARR PROJET VALORISATION DES MILIEUX NATURELS	RESOLUTION	CYNDY PHILLIPS

		But	Responsable
	<b>18.8</b> RECOMMANDATION : FARR MARCHÉ AGRICOLE RÉGIONAL / FARR REGIONAL AGRICULTURAL MARKET RECOMMENDATION	RESOLUTION	CYNDY PHILLIPS
	<b>19</b> SÉCURITÉ CIVILE   PUBLIC SAFETY	TITRE - TITLE	JULIEN GAGNON
	<b>19.1</b> RÈGLEMENT 271-2021 - PRÉVENTION DES INCENDIES, MRC DE PONTIAC   BY-LAW 271-2021 - FIRE PREVENTION, MRC OF PONTIAC	RESOLUTION	JULIEN GAGNON
	<b>19.2</b> ENTENTE INTERMUNICIPALE (PRÉVENTION INCENDIE)   INTERMUNICIPAL AGREEMENT (FIRE PREVENTION)	RESOLUTION	JULIEN GAGNON
	<b>20</b> INFRASTRUCTURES RÉGIONALES   REGIONAL INFRASTRUCTURES	TITRE - TITLE	KIM LESAGE
	<b>20.1</b> RÉSOLUTION MTQ (INFRASTRUCTURE ROUTIÈRE - PONTIAC À GATINEAU   ROAD INFRASTRUCTURE - PONTIAC TO GATINEAU)	RESOLUTION	KIM LESAGE
	<b>20.2</b> TRAVAUX D'ENTRETIEN PPJ 2021   2021 PPJ MAINTENANCE WORK	RESOLUTION	KIM LESAGE
	<b>20.3</b> POLITIQUE DE PUBLICITÉ DU CYCLOPARC PPJ   CYCLOPARK PPJ ADVERTIZING POLICY	RESOLUTION	KIM LESAGE

		But	Responsable
	<b>20.4</b> RÈGLEMENT 272-2021 VISANT À AMENDER LE RÈGLEMENT 254-2019 SUR LA GESTION CONTRACTUELLE   BY-LAW 272-2021 AMENDING BY-LAW 254-2019 ON CONTRACT MANAGEMENT	RESOLUTION	KIM LESAGE
	<b>20.5</b> RECYCLAGE DE MASQUES DE PROCÉDURE   PROTECTIVE MASK RECYCLING	INFORMATION	KIM LESAGE
	<b>21</b> GESTION DU TERRITOIRE   MANAGEMENT OF TERRITORY	TITRE - TITLE	JASON DURAND
	<b>21.1</b> CONTRAT GRÉ À GRÉ (TRADUCTION NOUVEAU SCHÉMA D'AMÉNAGEMENT ET DE DÉVELOPEMENT)   CONTRACT BY MUTUAL AGREEMENT (NEW LAND USE AND DEVELOPMENT PLAN)	RESOLUTION	ALEXANDRE SAVOIE-PERRON
	<b>21.2</b> APPROBATION RÈGLEMENT DE WALTHAM   APPROVAL OF WALTHAM BY-LAW	RESOLUTION	ALEXANDRE SAVOIE-PERRON
	<b>21.3</b> ADOPTION - ÉNONCÉ DE VISION STRATÉGIQUE DU PONTIAC   ADOPTION - STRATEGIC VISION STATEMENT	RESOLUTION	ALEXANDRE SAVOIE-PERRON
	<b>21.4</b> DEMANDE AU MELCC À L'ÉGARD DE L'EXACTITUDE DES TONNAGES EN PROVENANCE DES INDUSTRIES, DES COMMERCE ET DES INSTITUTIONS   REQUEST TO MELCC FOR ACCURACY OF INDUSTRIAL, COMMERCIAL AND INSTITUTIONAL TONNAGES	RESOLUTION	JASON DURAND/THIERRY RAIMBAULT
	<b>21.5</b> AGENCE DES FORÊTS PRIVÉES DE L'OUTAOUAIS (REPRÉSENTANTS ÉLUS MRC   MRC ELECTED	RESOLUTION	JASON DURAND / JANE

		But	Responsable
	REPRESENTATIVES)		TOLLER
	<b>21.6</b> RÈGLEMENT 273-2021 REMPLAÇANT ET ABROGEANT LE RÈGLEMENT 253-2019 CONCERNANT LE CAMPING RÉCRÉATIF	RESOLUTION	JASON DURAND
	<b>22</b> DIVERS   MISCELLANEOUS	TITRE - TITLE	JANE TOLLER
	<b>22.1</b> TOUR DE TÉLÉCOMMUNICATION À BRISTOL (DÉCISION)   TELECOMMUNICATION TOWER IN BRISTOL (DECISION)	INFORMATION	ALEXANDRE SAVOIE-PERRON
	<b>22.2</b> FEUX INTERDITS   FIRE BAN	INFORMATION	JULIEN GAGNON / BERNARD ROY
	<b>23</b> FERMETURE   CLOSING	RESOLUTION	JANE TOLLER